Jb
1991-13
J000133

慈濟功德會文宣組存書

佛教慈濟功德會
台灣省花蓮縣新城鄉康樂村21號
電　話／（八三〇）二六六七七九～八〇
台北分會／台北市吉林路101號七樓
電　話／（〇二）五四一八三四七
台中分會／台中市民權路314巷2號
電　話／（〇四）二二二四〇七三
美國分會／1000 S. GARFIELD AVE
ALHAMBRA, CA. 91801
電　話／（八一八）二八一三三三八三
佛教慈濟綜合醫院／花蓮市新生南路8號
電　話／（八三〇）五六一八二五
建設基金劃撥帳號：〇六八八七七九一　戶名：佛教慈濟基金會
濟貧基金劃撥帳號：〇〇一八五三三二　戶名：靜思精舍
贈書基金劃撥帳號：一〇七八二五四五　戶名：慈濟道侶雜誌社

慈濟道侶

少慾少煩惱，安穩最大利。──證嚴

半月刊／第一三三期
全年贈閱・歡迎指導
中華民國七十五年九月一日創刊
中華郵政北台字第2003號執照登記爲雜誌交寄
發行人／印順
社長／證嚴
編輯者：慈濟文化志業中心
發行者：慈濟道侶雜誌社
地址／台北市長安東路二段50號6樓
Tzu Chi Tao Lu Magazine 6F, 50, Sec. 2
Chang-An East Road Taipei, Taiwan, R.O.C.
電話／（〇二）五三六六九九〇・五三六六七八一
郵政劃撥／一〇七八二五四五《慈濟道侶雜誌社》
印刷／高長印書股份有限公司

愛心灌溉大福田　滿園清流盎生機

幸福人生下半年彰化首場講座　上人勉衆勤耕敬田悲田恩田

【張月昭／彰化報導】證嚴上人七月十三日晚上，在彰化縣立體育館舉行的「攜手同心，展望未來」─幸福人生系列演講中，以「心泉清流」爲題指出，人人內心深處，若能不斷湧現清淨的愛，在心中耕種自己的敬田、悲田及恩田，合爲大福田，則社會自然安定和諧。

幸福人生系列講座，是由行政院新聞局、勞委會及慈濟慈善事業基金會聯合主辦，十三日的演講，是今年下半年度十二場系列演講中的第一場。當天下午雖有豪雨，仍有全省各地萬餘聽衆前往，場面熱烈感人。勞委會主委趙守博、新聞局副局長廖宏盛及彰化縣長周清玉均蒞會致詞。

上人指出，要社會繁榮，需人人以發自內心的一股「愛的心泉」，來灌溉敬田、悲田、恩田三畦合成的大福田。

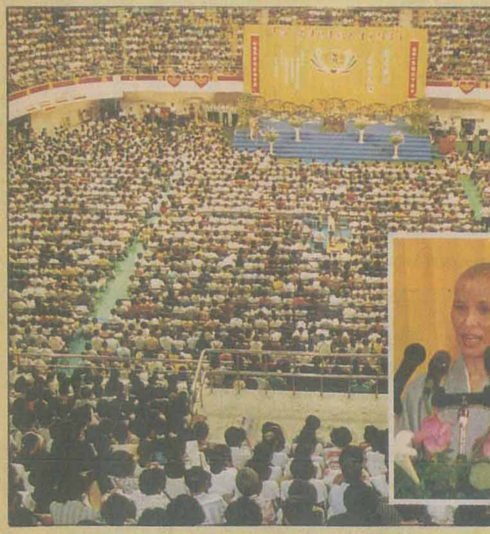
「人的心中都有一畦田，每人都是這畦田的主人，應該自己耕種自己的心田。心田的耕種不能離開水，靠的就是源自內心的愛之泉，來灌溉心中的敬田、悲田與恩田。」

上人進一步指出，所謂「敬田」，即人人發自內心互相敬重，以禮相待，傳承中國傳統文化來敬重父母、老師、朋友及周圍的人。

「悲田」指悲憫心。慈濟向以敬田悲田出發，從事濟貧教富的工作。在濟貧工作中，非但爲貧戶打掃環境，且常需不畏污穢爲病苦貧戶沐浴淨身。這就是秉持「無緣大慈，同體大悲」的心。

而受照護的人，表現出發自內心的感恩，甚至在受濟後，節存剩餘再捐出助人，這種互相愛顧、互相感恩的心，即是種恩田。

上人最後呼籲，當前社會亟需種植敬田、悲田、恩田，人人若視衆人爲自己的親人，認爲彼此息息相關，都有一分切不斷的親情，互敬互愛，互相感恩，則社會自然祥和繁榮，生機無限。



▲「幸福人生」下半年度十二場系列演講，首場在彰化縣立體育館舉行。證嚴上人勉衆開啓愛心泉源，同耕大福田。　攝影■濟宇

▲慈濟脊髓損傷聯誼會第三次會員大會，證嚴上人親贈紀念品表揚優秀會員。　攝影■張月昭

《靜思晨語》

手畫虛空　畫過無痕

◎釋證嚴

「手畫虛空　畫過無痕」─凡事皆善解，即得歡喜自在。

人與人之間彼此相處，難免會有不同的成見，因此常導致一些衝突。若具正知正念者，對任何外來的逆境，及剛才所發生的煩惱事，都能片刻消止息滅。過去的就讓它過去，有如耕耘心田，去蕪存良，培育純眞的善念，如此才不會違逆偏邪。

人的一生要時時刻刻清除心田雜念，若常常留有未來的幻想，或時時停滯於往昔舊事，則無法向前邁進。凡夫心都是好事易忘，壞的事情卻滯留心中；受人恩惠不知回報，設若稍有一點不稱心意，便常記恨在心裡，這叫做邪見，易生煩惱心。

學佛者不但不自找煩惱，還要學習善加化解煩惱，對別人的不悅與刻意傷害，也須盡力地放下、看開。其實，也許別人無心傷害，而自己卻有意接受；「說者無心，聽者有意」，無心傷害人的人無罪，有意去接受別人的傷害，才是自招煩惱業！

我們必須好好地思考，人家爲什麼會對我們不投緣、不高興？找出原因後，要趕快檢討自己的錯誤所在，解開人我的誤解或是惡意傷害，盡量做到人事圓融皆大歡喜。

尤其是別人無心的傷害，我們應該當作鼓勵，以歡喜心接受，使自己永離痛苦，並時時注意自己的氣質與行爲，不要動不動一句輕微的話，就認爲對方在糟蹋人、諷刺人。即使眞的是有意中傷，我們更應該原諒他，因爲他必有所感受到的煩惱；唯有寬諒別人，方能提昇自己的美德，時時充滿快樂、幸福與歡喜。

「善解」，必須以「感恩歡喜」之念去實行。修行有成的菩薩，首初必經「歡喜地」，須具足三種心─即是愛心、信心、寬容心。佛法是大愛，不是丟棄愛，眞正的佛陀教育，是教我們捨小愛、擴展大愛，要抱著一份寬闊的心胸愛一切衆生，肯付出愛心則自然能和樂，這就是慈念。慈與樂、悲拔苦，只要不拂逆人意，讓對方快樂，彼此皆能歡喜自在。

「善解」，應對人存恭敬尊重的心念。在團體中，若執守著「我做我的事，我的工作完成就好了，我不管別人的事。」這樣是不對的。人應該廣結善緣，互相勉勵和幫助，對人無怨、對事無尤，不計較一切人我是非，彼此和睦敬重，表現出最善美的人際關係。

人難免有煩惱現前，但這是短暫的，我們要運用明智的慧心好好審思，以清淨寬廣的胸懷來包容一切人與事，善加化解所有煩惱，審除一切微細迷惑。從今開始，要趕快捨棄煩惱，過一個新的人生。

幸福人生講座

場次	時間	地點	主講人、題目
1	七月十三日（六） 晚上七～九時	彰化縣立體育館	證嚴上人
2	七月二十七日（六） 晚上七～九時	中國石油公司嘉義煉製訓練所	慈濟委員 家庭的經怎麼念
3	八月二日（五） 晚上七～九時	基隆市立文化中心演藝廳	慈濟委員 七月原是吉祥月
4	八月十三日（二） 晚上七～九時	清水高中	慈濟委員 盲、忙、茫
5	八月三十一日（六） 晚上七～九時	新竹縣義民中學大禮堂	慈濟委員 日日是好日
6	九月九日（一） 晚上七～九時	省立豐原高商大禮堂	證嚴上人
7	九月十三日（五） 晚上七～九時	台南市立文化中心演藝廳	慈濟委員 深入寶山我同行
8	九月十四日（六） 晚上七～九時	雲林縣立文化中心音樂廳	慈濟委員 誤與悟
9	九月二十一日（六） 晚上七～九時	南投縣立文化中心演藝廳	慈濟委員 心如清涼月
10	十月五日（六） 晚上七～九時	宜蘭縣團委會志清堂	自在的心靈
11	十月十二日（六） 晚上七～九時	台北縣立體育館	證嚴上人
12	十二月三十一日（二） 晚上七～九時	屏東縣立文化中心	證嚴上人

慈濟獎學金截止收件

八月二十日公佈錄取名單

【陳淑伶／台北報導】由財團法人佛教慈濟慈善事業基金會提供，慈濟文化志業中心承辦的七十九學年度下學期，慈濟醫學、佛學、藝術獎學金申請，於六月二十五日截止收件。近期展開評審，錄取名單將於八月二十日公佈，除刊登於慈濟道侶外，另專函通知錄取同學。九月上旬由本會會長證嚴上人親自主持頒獎。

本學期慈濟藝術獎學金，爲鼓勵更多愛好美術、音樂的學生投入宗教藝術創作的行列，特擴大申請資格，高中（職）相關科系學生均可申請。另爲帶動在學學生潛研佛法風氣，特提高佛學獎學金的獎助金額：普通佛學院組增爲每名一萬元、大專組每名一萬五千元、研究所級每名二萬五千元。而醫學組與藝術組仍維持原有金額，醫學組獎助每名二萬五千元，藝術組每名一萬五千元。評審辦法，依學業、操行和論文或創作品的規定比例評分，每組均邀請數位學有專精的專家學者擔任評審工作。各組評審召集人，在醫學組方面是慈濟醫院曾文賓院長，佛學組爲哲學博士游祥洲教授，藝術組爲慈濟文化志業顧問高信疆先生。

慈濟獎學金乃是集百萬慈濟會員愛心祝福的一項最珍貴的獎助學金，設立的宗旨乃爲獎助家境清寒的優秀學子，提倡佛教人間化，擴大佛法對知識分子的影響力，並弘揚宗教藝術而舉辦的。從民國七十年開始，即委託慧炬基金會代辦醫學清寒獎學金；民國七十五年由慈濟文化志業中心承辦，並於七十五學年度第二學期起，增設佛學及藝術獎學金。歷年來獎助的人數共計：醫學組二百六十一名，佛學組一百七十七名，藝術組八十八名，發出獎助學金達九百九十三萬一千元整。

今日一粒種子　明日林蔭大樹

日本分會同心根植慈濟善種

【徐佩伶／台北報導】慈濟功德會日本分會在近半年的期盼等候下，六月六日終於獲得日本政府核准設立。分會負責人謝富美女士特於近日返台，向上人報告會務推展狀況，並向上人請示分會將來應進行的方向、目標。

日本分會目前暫設址於旅日台胞李麗嬌在東京的租賃處，因空間狹小，誠難舉辦大型活動，謝女士希望日後能覓得理想的分會場所，供會員們共修、聯誼等。

謝女士表示，分會現今有幕後委員八人，會員約八十人，人數雖不很多，但大家同心協力，期盼在東瀛廣撒慈濟種子，使更多人了解佛教慈悲喜捨的精神。在有限的空間與人力支援下，分會仍規劃了弘法、活動、勸募、文宣、會計組等五單位，盼在各司其職的合作下，達到事半功倍的效果，使分會能在短時間內蓬勃、壯大。

今後日本分會將一本佛陀「與樂拔苦」的精神，與證嚴上人「爲佛教、爲衆生」的心願，推動慈善、醫療、文化、教育等四大志業，期待人間淨土早日來臨。

日本分會歡迎日本各界善心人士，能踴躍參與耕耘這塊福田，發揮人與人之間潔淨無染的大愛。日本分會濟貧基金專戶是：第一勸業銀行銀座支店普通預金　店番號：〇三五　口座番號：一八二八九四三　戶名：佛教慈濟基金會。

日本分會會址：東京都目黑區下目黑二の二三の一六パテスト目黑五〇二室。電話：〇三－三四九〇－一五八七

信心走過黑暗　毅力邁向光明

脊髓損傷會員大會　己立立人互勉

【張月昭／謝素美／慈濟醫院報導】由土地銀行協辦的「慈濟脊髓損傷聯誼會」，六月二十九日在慈濟醫院舉行第三次會員大會，並選出下屆新會長，證嚴上人勉勵全體會員，勿因身體的傷殘而障礙了人生，應建立起健康的心靈，做個能幫助別人的人，手攜手共同推動社會福利工作。

慈濟脊髓損傷聯誼會已成立兩年，目前會員有一百多人。本次會員大會於下午一時卅分在慈院一樓大廳舉行，由第一屆會長朱陳復主持。上午十時起，就有會員陸續報到。有的會員甚至遠從宜蘭、台東、關山、長濱等地不辭勞苦地趕來。他們不怕身體的不適及上下車起落的不便，踴躍出席，令全院員工及病患感動不已。此外，土地銀行副總經理張福興、花蓮分行副總經理紀幸德、慈院復健科主任張光華及泌尿科主治醫師郭漢崇也都與會。

大會開始，朱陳復會長首先致詞說：「我們的希望不是身體完全康復起來，而是身體雖然殘障，依然可以運用智慧及現有的肢體功能過正常的生活。加入團體使我們在追尋希望的路途上不覺孤單。聯誼會雖然成立二年了，可是，在我感覺上這只是剛開始，往後的路還很長，有待大家繼續努力，攜手並進！」

接著，由土地銀行副總經理張福興先生致詞，他表示，從與會衆人所展現出來的堅毅生命力，使他心中很感動。他說，土地銀行這一次參與贊助脊髓損傷者的計畫，不是爲了作秀，也不是要打形象，而是眞正有心協助病友們再創生命的春天，給予大家持久性的具體關懷。

慈濟功德會總管理中心副總執行長王端正先生接著致詞指出，他很佩服與會會員們在歷經身心的大創傷之後，能夠振作起來重新面對生活。

他表示，學佛有三個目的：一、自覺：就是獨善其身；二、覺他：就是兼善天下─自己做好之後幫助他人做好；三、覺行圓滿：這是眞空妙有的境界。

「『覺行圓滿』就是『眞空妙有』，也就是看清楚名利地位基本上是虛空的（眞空），而以出世的心情無我無私地入世做事助人（妙有）。身體殘缺並不可怕，重要的是重建信心，發揮智慧，希望大家珍惜土地銀行的關懷，運用智慧將這些關懷擴大出去，以有用的身軀示現人間，啓發健全的人，造福需要幫助的人。」

聯誼會接著恭請證嚴上人頒獎表揚優秀會員及致詞，共有來自宜蘭的盧實之，及花蓮的黃耀慶、林清祥、陳昌明、吳聲應、江學正及林貴子等人獲獎。

證嚴上人致詞時首先感謝土銀取之於社會，回饋於社會的經營理念，協辦此項聯誼會，使大家在精神上受到莫大的鼓勵。

上人表示，人生最怕的是心靈的損傷，所謂病，其實是三分身病，七分心病，並以自己病弱的身體爲例指出，只因她堅信「天下沒有我不能做的事」，經能克服身體的病痛而做出一番事業來，因此任何人都不應因身體的傷殘而障礙了自己的人生。

上人勉勵與會會友說，雖然大家的身體損傷已成事實，但只要心靈健康，則仍可做一個可救人的「健康人」。倘若大家肯挺身而出現身說法，使聽者能感同身受，則會員說一句，比她說上千句還有用，則每位會員可以救的人都比她多的多。

因此，上人期勉會員們，勿將注意力常放在身體上，而應建立起健康的心靈，來影響人群，幫忙社會，則功德無量。

上人並指出，聯誼會的成立只是短期目標，未來慈濟將以這個聯誼會爲出發訂立長程目標，設立長期復健教育及職業訓練機構，使大家能盡量恢復身體功能，服務社會。

大會接著選出朱燕坤爲下屆會長，胡燦健爲總幹事，並請獲獎的盧實之發表傷後迅速完成生活及心理調適的過程。

盧實之表示，回到慈濟參加聯誼會，就像在外被欺負的孩子回到家中被父母安慰與呵護般，感到十分安慰、高興，非常有安全感。

最後，聯誼會於報告會務、討論事項及晚間聚餐後圓滿結束。

由台灣土地銀行協助「佛教慈濟慈善事業基金會」所成立的「脊髓損傷醫療重健基金」募款活動，六月十九日起，在土地銀行全省各營業單位，接受社會各界的愛心捐款，有意捐款者請親洽該行。

跨步邁向精緻醫學

慈院腹腔鏡膽囊切除成功首開東部創舉

【張月昭／慈濟醫院報導】慈濟醫院外科，於六月二十六日連續爲兩位膽結石病患，作腹腔鏡膽囊切除，非但免開刀而且病患在三天內，就可出院回到工作崗位，實爲東部膽結石患者一大福音。慈院向精緻醫學的目標，又邁前一步。

慈院是東部地區首先採用這種機器及技術的醫院，由外科主治醫師蔡伯文、趙凱與趙盛豐三位共同主持。病人爲一名三十七歲及一名四十歲的婦女，兩人都是因右上腹痛來院求治。經超音波掃描後，發現爲膽結石，必須摘除。

二十六日手術當天，三位醫師先在首位接受手術的婦女肚臍下、上腹部正中及右腹上，共打四個零點五至一公分的小洞，將腹腔鏡放入腹中，在電視監視器引導下將膽囊切除，歷時約一小時，過程相當順利。經三人檢討，商量後再做第二例。由於已有一次經驗，技術更加純熟，過程更順利，時間也縮短不少。

醫師們表示，以往膽結石摘除均需開刀，在病人右上腹肋骨下作一個十至十五公分的切口，才能將膽囊取出。由於傷口大，肌肉、神經均遭切斷，病人需承受相當痛苦，快則一、二週，慢則需一個月方可出院。近二、三年來，歐美地區開始用腹腔鏡深入腹內作膽囊切除術，美國目前約已有八成左右是以這種方式摘除膽囊，手術後的副作用極少。目前台灣北部，西部已有醫院使用，慈院則爲東部第一家採用的醫院。

趙凱醫師表示，由於手術順利，二十六日接受手術的二位病患都恢復的很快，六至八小時即可喝水、吃東西，兩天即出院並很快就回到工作崗位，她們的傷口經門診追蹤，情況都極爲良好。

隨著經濟的改善，人們飲食均偏好精緻、油膩的食物，膽結石的患者也越來越多。趙凱醫師表示，膽結石若不拿掉，到老年時，將影響心、肺功能及健康。萬一造成膽囊發炎，則危險性極大。因此若發現有膽結石者，應及早拿掉。歡迎膽結石患者前來慈院外科門診就醫或詢問，決定摘除者即可排定時間做這種安全的免開刀腹腔鏡膽囊切除手術。

慈濟日誌

六月二十五日
- 國立交通、清華、台灣大學二十一位學生，由張子貴委員帶領，前往慈院當志工，爲期一週。
- 慈濟佛學、醫學、藝術獎學金，截止報名。

六月二十六日
- 台大醫院曾永輝、博愛醫院王崇禮醫師，連袂參訪精舍，拜晤上人。
- 慈濟總管理中心副總執行長王端正，慈院家醫科醫師賴鈺嘉，前往精舍，與上人座談慈院遠景。

六月二十七日
- 慈濟美國分會委員會員聯誼會，在分會新址蒙若維亞市舉行。

六月二十八日
- 台東中華路深夜大火，七屋燒毀，無人傷亡。台東委員翌晨前往慰問，共發放九萬六千元。
- 長庚醫院社會服務課九人，由課長文玉民帶領參訪慈院。

六月二十九日
- 慈濟脊髓損傷聯誼會第三次會員大會，在慈院舉行。
- 洪建全文教基金會主辦懿德母姊「人生七大危機」人生哲學輔導課程，在該會文經學苑舉行。
- 東部首次腹腔鏡膽囊切除，慈院手術成功。

六月三十日
- 全省委員聯誼會，在慈院舉行。

七月一日
- 台灣銀行新竹分行員工一行，由林慧美委員帶領參訪精舍。
- 國立師範大學教授趙寧博士，應邀慈院演講。

七月三日
- 長庚醫院管理中心主任莊逸洲一行，前往慈院，與慈濟管理中心座談管理事宜。

七月四日
- 台北護士公會一行，由台北市立陽明醫院護理科主任江美珠帶領參訪慈院。
- 南區慈誠隊首次舉行例行共修。

七月五日
- 本會發放。
- 國立中興大學十位學生，前往慈院當志工，爲期一週。
- 巨東慈善公益事業基金會蘇春稻參訪本會。
- 行政院農委會主委余玉賢，由花蓮縣長吳國棟陪同，前往精舍拜晤上人。

七月六日
- 敏惠護校二十名在慈院實習學生，由慈院護理科主任溫舜華帶領參訪精舍。

七月七日
- 土地銀行副總經理張福興一行，前往精舍拜晤上人。
- 內壢元智工學院機械工程系主任王立文參訪精舍。
- 高雄玄中寺悟峰老法師參訪精舍。
- 慈誠志工服務隊職前講習會，在「陳沼濤文教基金會」閱覽室舉行。

捐款援助大陸水患災民

大陸華東、華中地區，遭受連日豪雨侵襲，導致洪水泛濫成災，耕地大量流失，房舍傾毀無數，數十萬人流離失所，無家可歸，景象至爲悽慘。佛教慈濟功德會，爲發揮人飢己飢，人溺己溺的慈悲心與同胞愛，特別發起全面賑災活動，呼籲社會善心人士，踴躍輸捐，讓所有災民得救而安。劃撥帳號：〇〇一八五三三二，戶名：靜思精舍，請註明「捐款援助大陸水患災民」。

TZU CHI FOUNDATION